

EASY-USE REMOTE CONTROL

G-VRC-01



AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG

Inhalt

3 SICHERHEIT UND VORBEREITEN

- 3 Ladestation an das Fernsehgerät anschließen
- 3 Akku der Fernbedienung laden

4 DIE FERNBEDIENUNG AUF EINEN BLICK

5 INSTALLATION

- 5 USB-Dongle anschließen
- 5 Fernbedienung anmelden
- 5 Die Bedeutung der LED-Anzeige
- 5 Die Fernbedienung orten

6 SPRACHSTEUERUNG

- 6 Grundfunktionen
- 7 Erweiterte Funktionen

8 INFORMATIONEN

- 8 Produktdatenblatt
- 8 Servicehinweise für den Fachhandel
- 8 Umwelthinweis
- 8 GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Content

9 SAFETY AND SETUP

- 9 Safety
- 9 Connecting the charging station to the television
- 9 Charge the battery for the remote control

10 OVERVIEW

11 INSTALLATION

- 11 Connect a USB dongle
- 11 Register the remote control
- 11 All LED status and **description**
- 11 Remote control locator

12 VOICE CONTROL

- 12 Main function
- 13 Advanced functions

14 INFORMATION

- 14 Product Fiche
- 14 Service information for dealers
- 14 Environmental note

İçindekiler

15 GÜVENLİK VE KURULUM

- 15 Güvenlik
- 15 Şarj istasyonunun televizyona bağlanması
- 15 Uzaktan kumandanın pilini şarj edilmesi

16 GENEL BAKIŞ

17 KURULUM

- 17 USB donanım kilidinin bağlanması
- 17 Uzaktan kumandanın tanıtılması
- 17 Tüm LED durumları ve tanımları
- 17 Kayıp kumanda arama özelliği

18 SESLİ KUMANDA

- 18 Ana fonksiyonlar
- 19 Gelişmiş fonksiyonlar

20 BİLGİLER

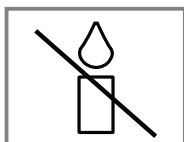
- 20 Ürün Açıklaması
- 20 Yetkili satıcılar için servis bilgileri
- 20 Çevre ile ilgili not

SICHERHEIT UND VORBEREITEN

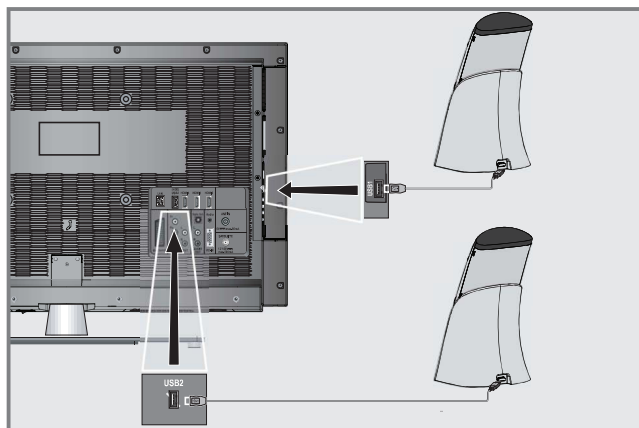
Sicherheit

Beachten Sie beim Betrieb mit dieser Fernbedienung bitte die folgenden Hinweise:

- Die Fernbedienung ist für den Betrieb in trockenen Räumen bestimmt. Sollten Sie sie dennoch im Freien betreiben, sorgen Sie unbedingt dafür, dass sie vor Feuchtigkeit (Regen, Wasserspritzer) geschützt ist. Setzen Sie die Fernbedienung keinerlei Feuchtigkeit aus.
- Sie dürfen die Fernbedienung auf keinen Fall öffnen. Bei Schäden, die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.
- Reinigen Sie die Fernbedienung nur mit einem feuchten, weichen Tuch. Verwenden Sie nur klares Wasser.
- Halten Sie Kerzen und andere offene Flammen von der Fernbedienung fern, damit es nicht zu Bränden kommt.
- Setzen Sie den Akku keiner extremen Hitze aus, wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer, etc.
- Warnung zum Produktpaket
Verpackungsmaterialien Ihres Produktes sind recyclingfähig. Bitte achten Sie darauf, Verpackungsmaterialien Ihres Produktes separat entsprechend den Richtlinien örtlicher Behörden zu entsorgen, damit sie umweltfreundlichen Recyclingverfahren zugeführt werden.



Ladestation an das Fernsehgerät anschließen



- 1 Micro USB-Stecker des beiliegenden Kabels an die Buchse der Ladestation anschließen.
- 2 USB-Stecker des beiliegenden Kabels an die Buchse »**USB 1**« oder »**USB2 (HDD)**« des Fernsehgerätes anschließen.

Akku der Fernbedienung laden

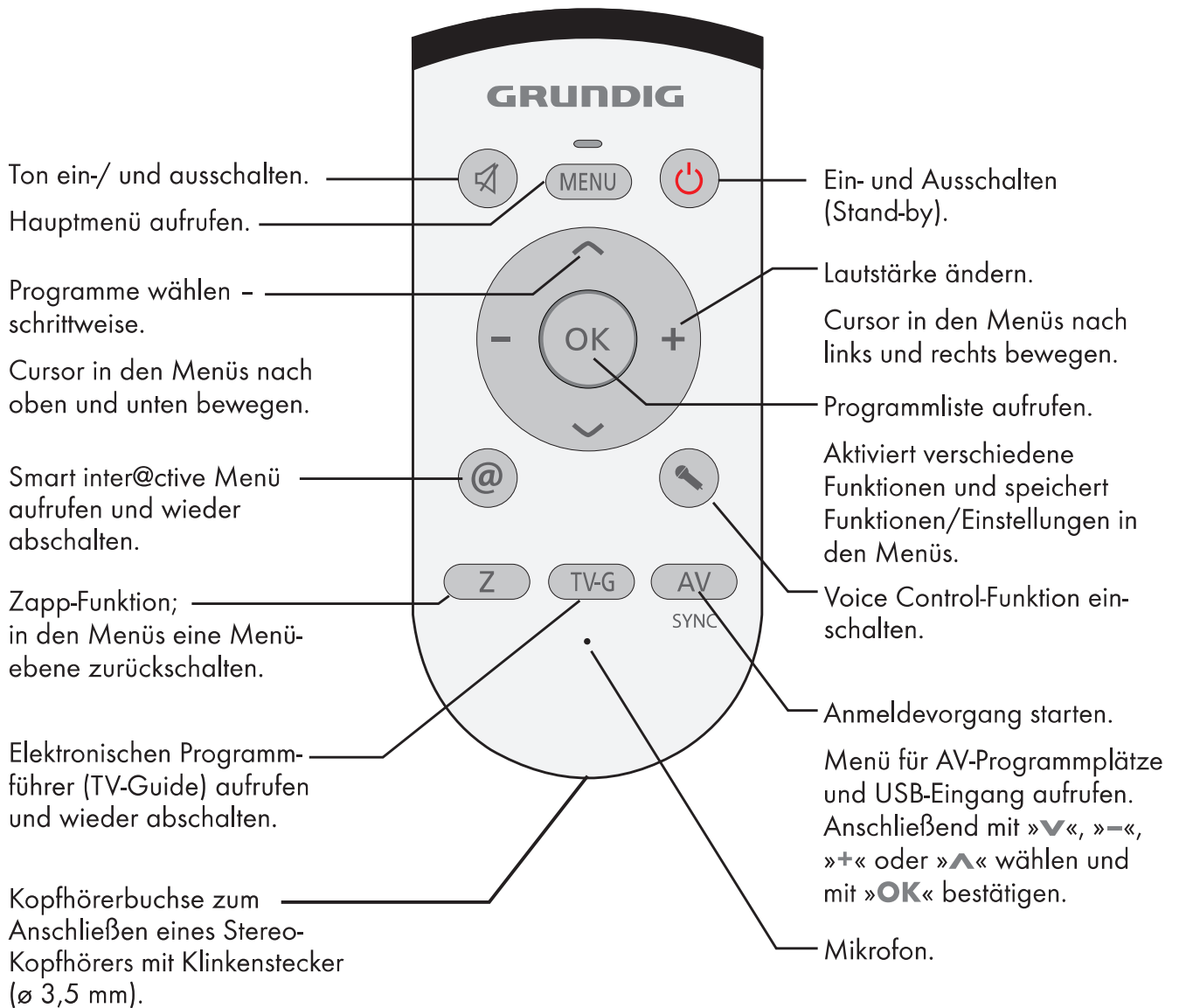
Hinweise:

- Vor der erstmaligen Verwendung und nach jeder längeren Nichtverwendung der Fernbedienung den Akku vollständig aufladen (Ladedauer ca. 3 Stunden).
 - Das Fernsehgerät muss während des Ladevorganges eingeschaltet sein.
 - Optimale Lade- und Betriebsergebnisse werden bei Umgebungstemperaturen zwischen 15 °C und 40 °C erreicht.
 - Die Fernbedienung kann auch an einem eingeschalteten PC oder über einen USB-Power-Adapter aufgeladen werden.
 - Die Betriebsdauer der Fernbedienung beträgt mit vollständig aufgeladenem Akku ca. 12 Stunden.
- 1 Fernsehgerät mit der Gerätefernbedienung aus Stand-by einschalten.
 - 2 Fernbedienung in die Ladestation stellen.
 - Die Anzeige leuchtet rot.

Hinweis:

- Die Anzeige leuchtet blau, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.

DIE FERNBEDIENUNG AUF EINEN BLICK



Die Lautstärke kann im Menü »EINSTELLUNGEN« im Menüpunkt »Kopfhörer« geändert werden.

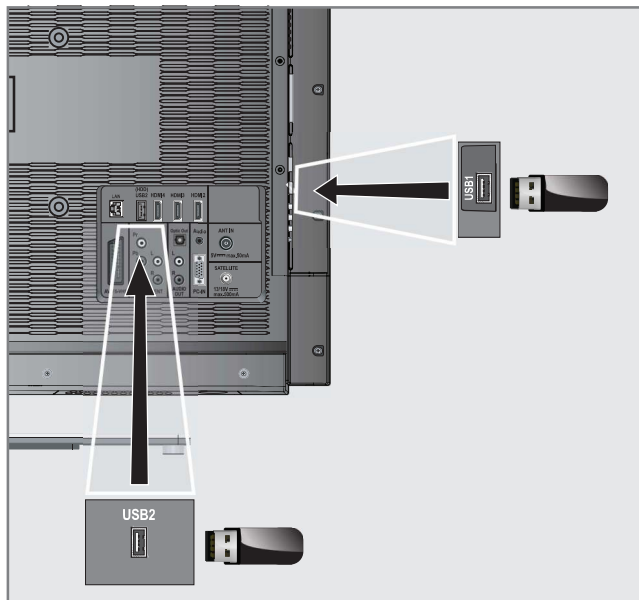
Hinweis:

- Längeres Hören mit Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann zu Hörschäden führen.

INSTALLATION

USB-Dongle anschließen

- 1 Beiliegenden USB-Dongle in die Buchse »USB 1« oder »USB2 (HDD)« des Fernsehgerätes stecken.



Fernbedienung anmelden

- 1 An der Fernbedienung »AV SYNC« drücken und gedrückt halten.
 - Die Anzeige der Fernbedienung blinkt blau.
- 2 Während »AV SYNC« an der Fernbedienung gedrückt wird, gleichzeitig am USB-Dongle den Taster drücken und 3 Sekunden gedrückt halten.

Hinweise:

- Leuchtet die Anzeige der Fernbedienung rot, ist die Anmeldung nicht erfolgt, wiederholen Sie den Vorgang.
- Nach erfolgreicher Anmeldung wird im Menü »INSTALLATION« die Zeile »VR Remote Status« angezeigt.
- Die Anmeldung kann überprüft werden, dazu das Hauptmenü mit »MENU« anwählen, den Menüpunkt »INSTALLATION« mit »V« oder »^« wählen und mit »OK« bestätigen. Danach die Zeile »VR Remote Status« mit »V« oder »^« wählen.

Die Bedeutung der LED-Anzeige

Anzeige	Bedeutung
Rot blinkt schnell und Signalton	Die Fernbedienung wird „geortet“. Der Signalton wird durch Drücken auf eine beliebige Taste abgeschaltet.
Blau blinkt einmal	Tastenbefehl wird übertragen
Rot blinkt 5 mal im Sekundenrhythmus, danach 10 Sekunden Pause, danach wieder 5 mal im Sekundenrhythmus	Akkuladezustand gering
Rot leuchtet dauernd	Akku wird geladen
Blau leuchtet dauernd, solange das USB-Kabel angeschlossen ist	Akku ist geladen
Blau blinkt schnell	Während der Synchronisierung, Blau erlischt wenn die Synchronisierung abgeschlossen ist.

Die Fernbedienung orten

Sollten Sie die Fernbedienung nicht finden, kann sie mit folgender Funktion gesucht werden.



- 1 Am USB-Dongle den Taster drücken.
 - Nach kurzer Zeit ertönt ein akustisches Signal von der Fernbedienung.
- 2 Eine beliebige Taste an der Fernbedienung drücken und das akustische Signal verstummt.





SPRACHSTEUERUNG

Grundfunktionen

Die Aufstellung zeigt die Bedienmöglichkeiten mit der Fernbedienung

Hinweise:



- Vor dem „akustischen Befehl“ die Taste »  « drücken und gedrückt halten.
- Das Mikrofon der Fernbedienung nicht verdecken.
- Beim Sprechen die Fernbedienung ca. 30 cm vom Mund fernhalten.
- Nicht zu laut sprechen.
- Den Sprachbefehl erst dann aussprechen, wenn die blaue LED leuchtet oder das Logo »  « am Bildschirm eingeblendet wird.

Funktion	Anwählen mit Taste	Akustischer Befehl
Voice Control-Funktion einschalten		/
Gerät einschalten		/
Gerät ausschalten		Ausschalten
Programme wählen - schrittweise	▼ oder ▲	Runter Hoch
Programme wählen - direkt	1 2 ... 8 9	Programm 1 2 3
Programmliste aufrufen	OK	Programmliste
Lautstärke ändern	- oder +	Leiser Lauter
Ton aus- und einschalten		Ton aus Ton ein
Zapp-Funktion	Z	Zappen
Menü für AV-Programmplätze und USB-Eingang aufrufen	AV SYNC	Quelle
HDMI-Programmplätze 1 bis 4 aufrufen	AV SYNC	HDMI 1 HDMI 2 HDMI 3 HDMI 4
USB-Programmplatz aufrufen	AV SYNC	USB
AV-Programmplatz aufrufen	AV SYNC	Scart
Component-Programmplatz aufrufen	AV SYNC	Component
Elektronischen Programmführer (TV-Guide) aufrufen	TV-G	Programmzeitschrift
Informationen einblenden	?	Info

SPRACHSTEUERUNG

Erweiterte Funktionen

Hinweise:

- Vor dem „akustischen Befehl“ die Taste »  « drücken und gedrückt halten.
- Das Mikrofon der Fernbedienung nicht verdecken.
- Beim Sprechen die Fernbedienung ca. 30 cm vom Mund fernhalten.
- Nicht zu laut sprechen.
- Den Sprachbefehl erst dann aussprechen, wenn die blaue LED leuchtet oder das Logo »  « am Bildschirm eingeblendet wird.

Funktion	Anwählen mit Taste	Akustischer Befehl
Hauptmenü aufrufen	MENU	Menü
Cursor in den Menüs nach links und rechts bewegen	- oder +	links rechts
Cursor in den Menüs nach unten und oben bewegen	▼ oder ▲	Runter Hoch
Funktionen/Einstellungen in den Menüs speichern	OK	Okay
In den Menüs eine Menüebene zurückschalten	←	Zurück
Menüs abschalten	MENU	Beenden
Funktionen in den Menüs wählen oder aktivieren; Seiten im Videotext wählen oder aktivieren	• (rot) •• (grün) ••• (gelb) •••• (blau)	Rot Grün Gelb Blau
Smart inter@ctive Menü aufrufen	@	Applikationen
Aufnahme auf externen Datenträger starten	●	Aufnahme
Wiedergabe einer Sendung vom externen Datenträger beenden; Aufnahme oder Wiedergabe im Timeshift-Betrieb beenden	■	Stopp
Wiedergabe einer Sendung vom externen Datenträger starten	▶	Wiedergabe
Standbild, wenn kein externer Datenträger angeschlossen ist; Wiedergabe-Pause im Timeshift-Betrieb		Pause

Produktdatenblatt

Betriebsspannung:

DC 5 V; 500 mA

Servicehinweise für den Fachhandel

-  Dieses Produkt erfüllt die folgenden EU-Richtlinien:
Grundig erklärt, dass dieses Produkt die EU-Richtlinie 1999/5/EC und 2011/65/EU erfüllt.

Den genauen Wortlaut der Konformitätserklärung (DOC) finden Sie auf der GRUNDIG Homepage www.grundig.com/download/doc

Umwelthinweis

-  Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Teilen hergestellt, die für das Recycling tauglich sind und wiederverwendet werden können. Das Produkt und der eingebaute aufladbare Akku dürfen daher am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
Lassen Sie das Altgerät über eine Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte entsorgen. Nebenstehendes Symbol am Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin. Informationen zu Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung.
Mit der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

-  Dieses Symbol auf Akkus/Batterien oder an der Verpackung weist darauf hin, dass der Akku/die Batterie nicht mit dem regulären Hausmüll entsorgt werden darf. Bei bestimmten Akku/Batterien kann dieses Symbol durch ein chemisches Symbol ergänzt werden. Symbole für Quecksilber (Hg) oder Blei (Pb) werden angegeben, wenn Akkus/Batterien mehr als 0,0005 % Quecksilber oder mehr als 0,004 % Blei enthalten.
Die Akkus/Batterien – auch schwermetallfreie – dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Erkundigen Sie sich nach den jeweiligen Entsorgungsvorschriften an Ihrem Wohnort.

GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr

Deutschland: 01 80 / 523 18 80 *

Österreich: 08 20 / 220 33 22 **

* gebührenpflichtig (0,14 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,42 €/Min.)

** gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00–18.00 Uhr zur Verfügung.